

NERI



Rennes is the capital of Brittany. Known for its mediaeval timber and stone houses, it boasts one of the most beautiful parks in France: the Parc du Thabor. The city was almost entirely destroyed by a fire in 1720 and was rebuilt, offering an exemplary testimony to eighteenth-century urban planning. Its new streets and public buildings created architectural perspectives of great value.

Rennes è la capitale della Bretagna. Conosciuta per le sue case medievali in legno e muratura vanta uno dei parchi più belli di Francia: il Parque Thabor. La città fu distrutta quasi per intero nel 1720 da un incendio e venne ricostruita fornendo un esemplare documento di urbanistica del Settecento con nuove strade e palazzi pubblici che creano prospettive architettoniche di grande valore.







For over 50 years, the historic centre was lit by traditional overhanging street lights. They had remarkable visual impact, both for their size and projection towards the centre of the street. This protrusion from the buildings made them highly evident.

L'illuminazione del centro storico della città per oltre 50 anni è stata affidata alle tradizionali armature stradali con sbraccio. Il loro impatto visivo era notevole sia per le dimensioni sia per la proiezione verso il centro strada che staccandole dai palazzi le rendeva molto evidenti.







In 2012 Rennes commissioned to French lighting design practice Concepto, led by Roger Narboni, 'a Lighting Master plan for her whole territory to create a sober, developing, representative night-identity for the city and its past while reducing her energy consumption'. In collaboration with the City of Rennes, Neri designed a modern, linear LED luminaire, suitable for both wall and post installation.

Nel 2012 Rennes commissionò allo studio di lighting design francese Concepto, fondato da Roger Narboni, “un piano della luce per tutto il suo territorio per creare un’identità notturna sobria, in evoluzione e rappresentativa per la città e il suo passato riducendo al contempo il consumo energetico”. In collaborazione con la Ville de Rennes Neri ha progettato un corpo illuminante moderno, lineare, con motore LED, applicabile sia a muro che su palo.



The two solutions (wall and post) were used in diverse urban settings in the city centre: from building façades, where they were attached at a similar height to the previous lights, to squares and open spaces.

Le due soluzioni (a muro e a palo) sono state impiegate nei diversi contesti urbani del centro città, dalle facciate dei palazzi, sulle quali sono state applicate ad una altezza simile alle precedenti armature, alle piazze o agli spazi aperti.













The linearity of the luminaire makes it easy to integrate into both classic and modern architectural settings. It is possible to appreciate this dialogue of shapes in Rennes, shown by the images of the city's various monuments (the Palais du Commerce and its dome, the Église Toussaints and the regional office of daily newspaper Ouest-France).

La linearità del corpo illuminante facilita la sua integrazione sia in contesti architettonici classici sia moderni. A Rennes è possibile apprezzare questo dialogo di forme; lo mostrano le immagini dei vari monumenti della città: il Palais du Commerce con la sua cupola, l'Église Toussaints e la sede regionale del quotidiano France Ouest.



























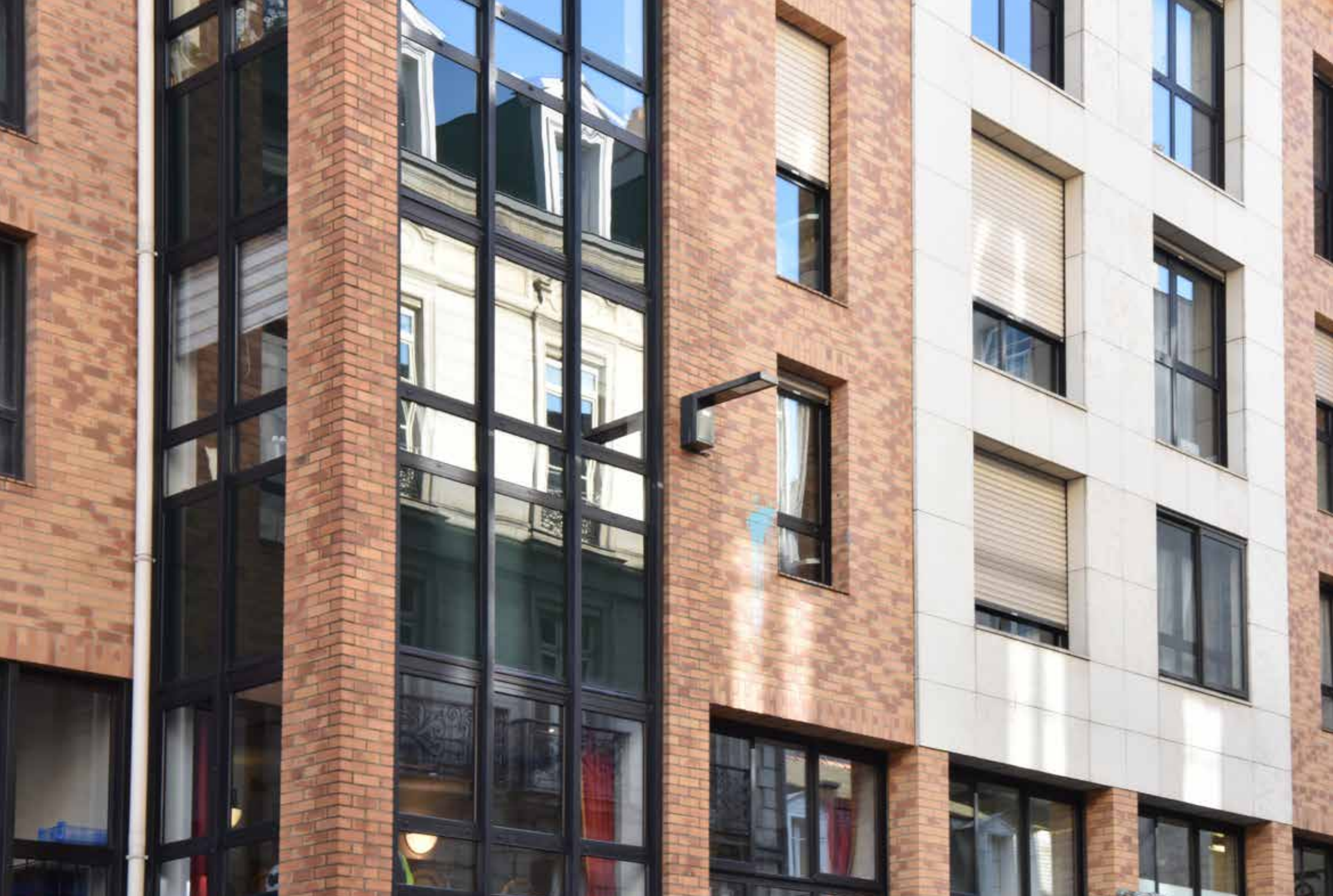


We capture the same dialogue of shapes next to modern architecture.

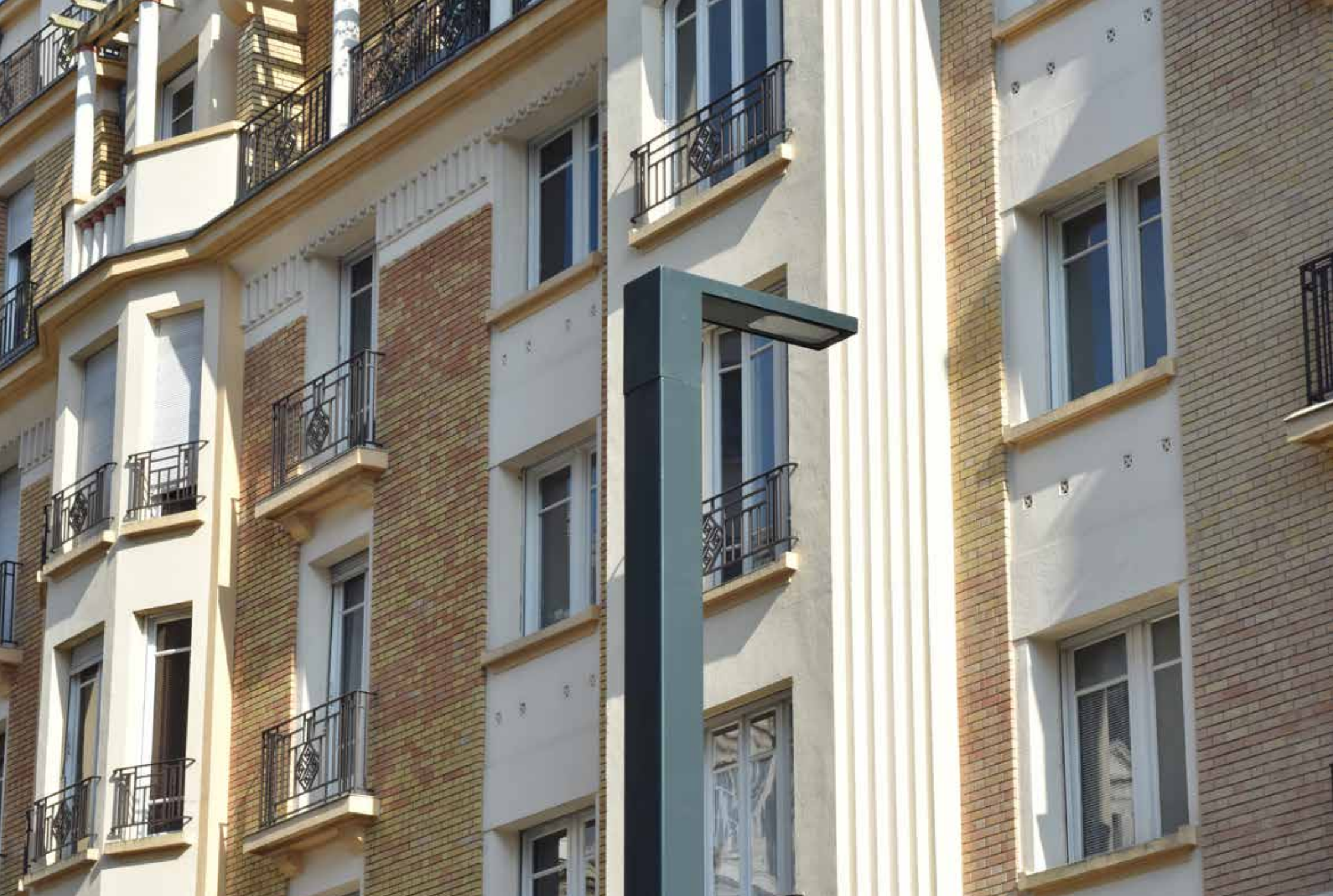
Lo stesso dialogo fra le forme lo cogliamo anche accanto ad architetture moderne.













We also see it alongside old Breton houses and architecture from the 18th to 20th centuries.

E nuovamente lo registriamo con le antiche case bretoni e le architetture dal XVIII al XX secolo.



















This is how the main, widest streets now appear, where the new luminaires, integrated where necessary into lamp posts, were placed on both sides of the road.

Ecco come si presentano ora le vie principali, le più ampie, dove i nuovi corpi illuminanti, integrati dove necessario dai lampioni, sono stati collocati su entrambe i lati della strada.













In the smaller streets, however, installation was only necessary on one side.

Nelle vie minori invece è stato sufficiente il montaggio su un unico lato.

















We have dedicated the final chapter of this presentation to some architectural details in relation to the new luminaires: specifically, balconies and windows which take on a predominant role in urban perception, which is at times closely connected to nature.

L'ultimo capitolo di questa presentazione lo dedichiamo ad una lettura dei particolari architettonici in relazione ai nuovi corpi illuminanti: in particolare balconi e finestre che rivestono un ruolo predominante nella percezione urbana a volte strettamente connesso al verde.





















CREDITS

Photographs © Antonio Neri, Neri SpA

CREDITS

Fotografie © Antonio Neri, Neri SpA

Thank you
Grazie